



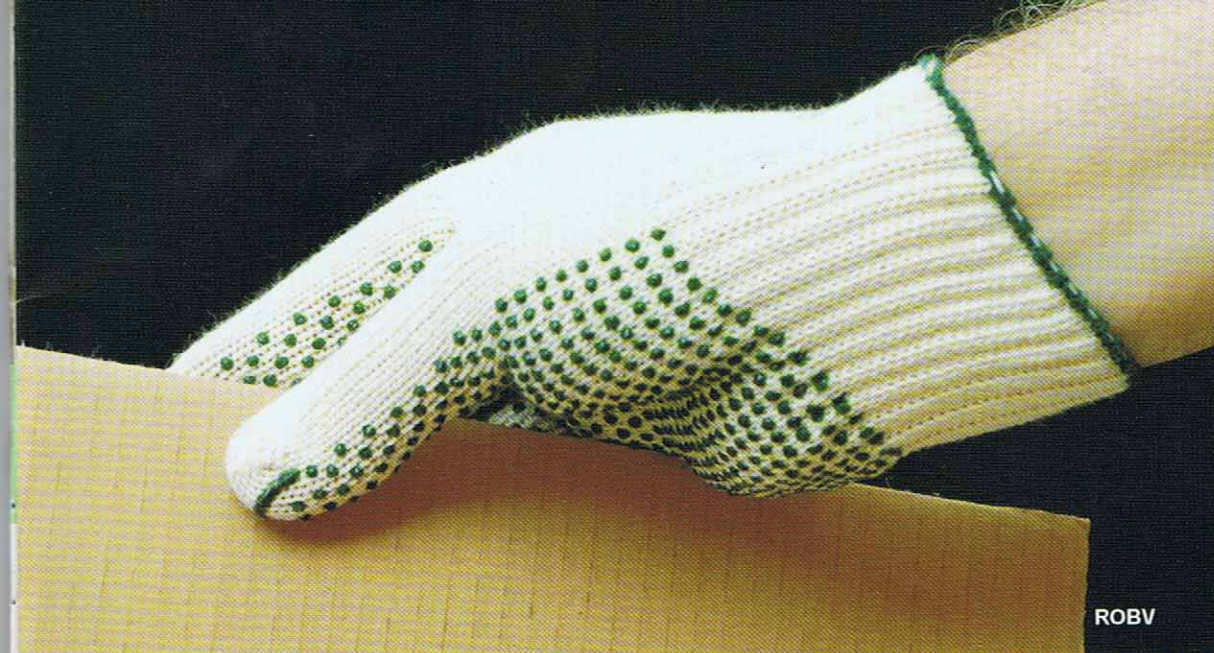
PPHU «BOGMAR»

502.081



"JS" Szewczyk Juliusz Z.P.W.O.  
Katalog Dziaonych Rękawic Ochronnych  
*Knitted Protective Gloves Catalogue*





ROBV



ROB



ROBV



ROB-M



ROBV-M



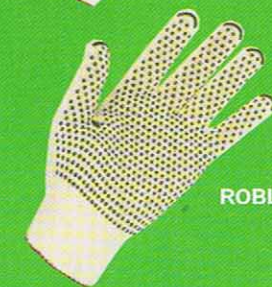
ROB/2



ROBV/2



ROBL



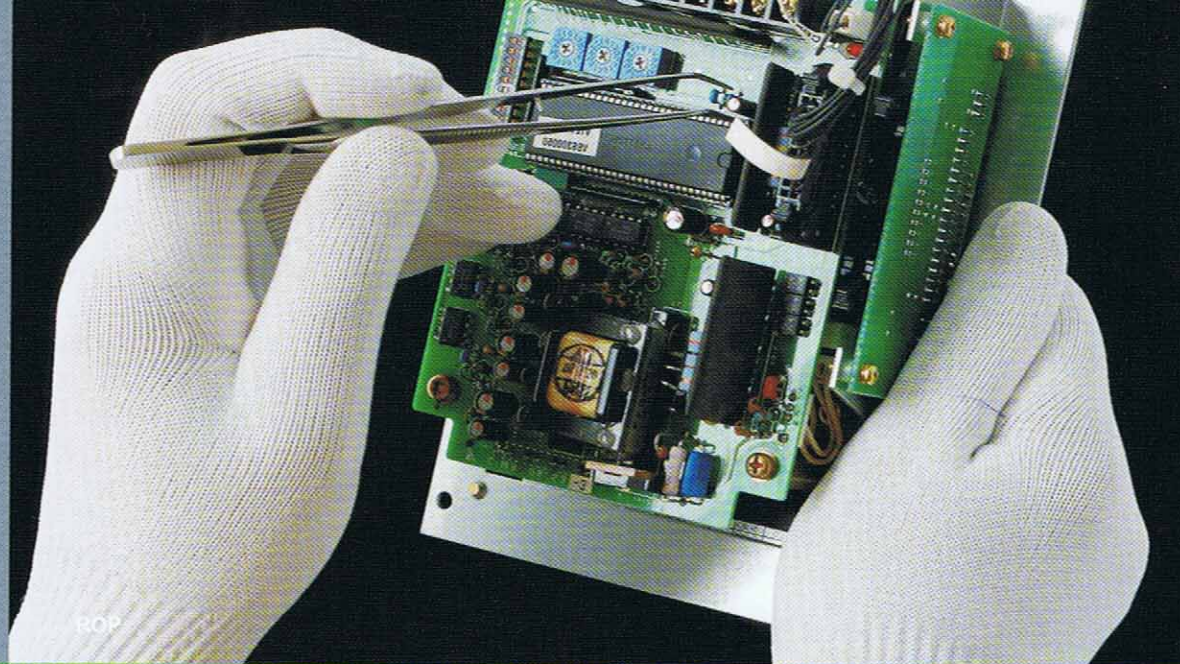
ROBLV

## Rękawice bawełniane, ochrona podstawowa Cotton gloves, basic protection

Oferujemy dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 100% bawełna, w czterech grubościach dzianiny. Zapewniają ochronę przed niewielkimi zagrożeniami, stosowane również jako wkłady pod rękawice gumowe, lateksowe i inne.

We offer knitted, five-finger, seamless, protective, 100% cotton gloves in four knit thicknesses. They protect against minimal risks and are also used as liner for rubber, latex and other gloves.

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards	rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	dotatkowe informacje additional information
ROB	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	7	-	-
ROBV	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	7	+	-
ROB-M	EN 420 CE category I minimal risk	8,9	7	-	mitinki open finger gloves
ROBV-M	EN 420 CE category I minimal risk	8,9	7	+	mitinki open finger gloves
ROB/2	EN 420 CE category I minimal risk	6,7,8,9,10	10	-	-
ROBV/2	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	10	+	-
ROBL	EN 420 CE category I minimal risk	6,7,8,9,10	13	-	-
ROBLV	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	13	+	-



## Rękawice poliamidowe, bezpyłowe Polyamide gloves, dustfree

Oferujemy dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 100% poliamid, w czterech grubościach dzianiny. Jest to grupa rękawic czystych (bezpyłowych), nie pozostawiających zanieczyszczeń na trzymany przedmiotach. Szeroko stosowane ze względu na ich zalety: dobre parametry ochronne, wysoki komfort pracy, dobre przyleganie do dłoni.

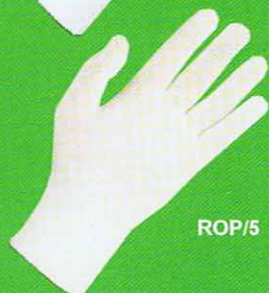
*We offer knitted, five-finger, seamless 100% polyamide filament yarn, protective gloves in four knit thicknesses. These are so-called clean (dustfree) gloves which do not leave traces and remains of fibre on the objects held in them. Polyamide gloves are widely used due to their properties and advantages: good protective parameters, high work comfort and good dexterity.*



ROP



ROPV



ROP/5



ROPV/5



ROP/3



ROP/2

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
ROP	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/204/2004 Lab 1437	2142	6,7,8,9,10,11	13	-
ROPV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/204/2004 Lab 1437	2142	6,7,8,9,10,11	13	+
ROP/5	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/204/2004 Lab 1437	2142	7,8,9,10	13	-
ROPV/5	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/204/2004 Lab 1437	2142	7,8,9,10	13	+
ROP/3	EN 420	CE category I minimal risk			6,7,8,9,10	13	-
ROP/2	EN 420	CE category I minimal risk			7,8,9,10	13	-

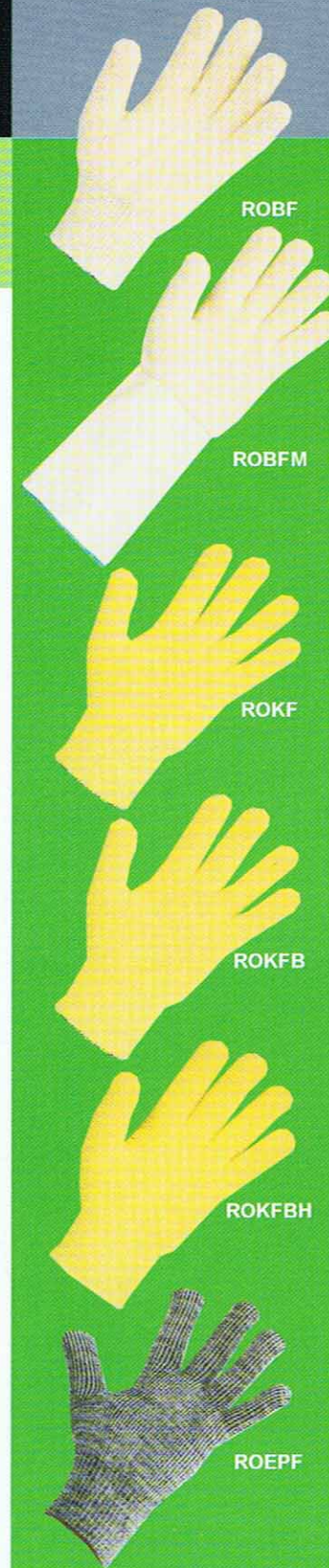


ROKFBH

## Rękawice z dzianiny pętelkowej, ochrona termiczna Terrycloth, heat-resistant, protective gloves

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, pętelkowe, termiczne - seria grubych rękawic gwarantujących ochronę przed podwyższonymi temperaturami (w zakresie od 100°C do 350°C), jak również przed zagrożeniami mechanicznymi. Rękawice tej grupy charakteryzują się bardzo dobrymi parametrami przy zachowaniu wysokiego komfortu pracy.

*Knitted, five-finger, seamless protective terrycloth gloves - a series of thick gloves protecting against temperatures in the range 100°C - 350°C, as well as against mechanical risks. Gloves from this group are characterized by very good protective parameters, which is accompanied by high work comfort.*



ROBF

ROBFM

ROKF

ROKFB

ROKFBH

ROEPF

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	dotychczasowe informacje additional information
ROBF	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. WE/S/205/2004 Lab 1437	1 2 4 1 X 1 X X X X	8,9,10 100% bawełna 100% cotton
ROBFM	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. WE/S/205/2004 Lab 1437	1 2 4 1 X 1 X X X X	8,9,10 100% bawełna z mankietem 100% cotton with cuff
ROKF	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. 11/04 Lab 1435	2 3 4 X X 1 X X X X	8,9,10 100% KEVLAR® 100% KEVLAR®
ROKFB	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. 12/04 Lab 1435	2 4 4 X X 2 X X X X	8,9,10 z zewnątrz KEVLAR® wewnątrz bawełna outside KEVLAR® inside cotton
ROKFBH	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. WE/S/735/2006 Lab 1437	2 4 4 X 4 3 4 2 X X	8,9,10 z zewnątrz KEVLAR® wewnątrz bawełna outside KEVLAR® inside cotton
ROEPF	EN 420 EN 388 EN 407	CE category II	Certificate CE no. WE/S/995/2007 Lab 1437	2 1 4 1 X 1 X X X X	8,10 z zewnątrz poliamid/poliester wewnątrz bawełna outside polyamide/polyester inside cotton



ROKH



ROKHV



ROK



ROKV



ROK/2



ROKV/2



ROKL



ROKLV



ROK

## Rękawice z przędzy para-aramidowej \*

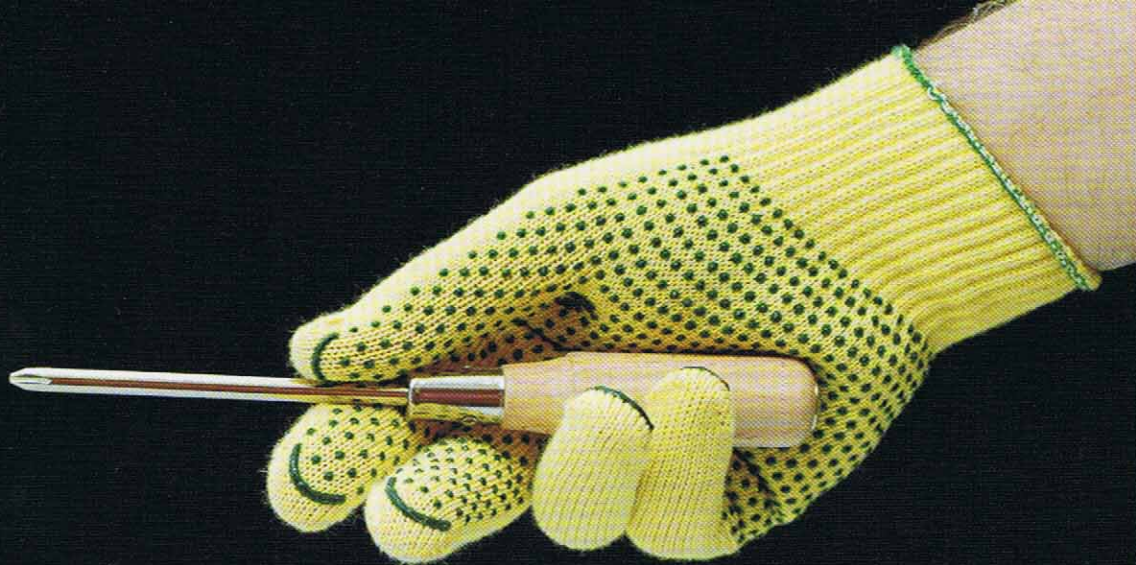
### Para-aramid gloves \*

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 100% para-aramid - grupa rękawic charakteryzujących się dobrą odpornością na przecięcia oraz dobrą ochroną ciepłą w przypadku niewielkich zagrożeń termicznych, zapewniających jednocześnie wysoki komfort pracy. Stosowane również jako wkłady pod rękawice gumowe, lateksowe i inne.

*Knitted, five-finger, seamless 100% para-aramid protective gloves - this group is characterized by good resistance to cuts and good heat protection in minor thermal risks; they offer high work comfort, excellent fit and may be also used as liner for rubber, latex and other gloves.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
ROKH	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 10/04 Lab 1435	2 3 4 X	7,8,9,10	7	-
ROKHV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 10/04 Lab 1435	2 3 4 X	7,8,9,10	7	+
ROK	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 9/04 Lab 1435	1 3 4 X	7,8,9,10	7	-
ROKV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 9/04 Lab 1435	1 3 4 X	7,8,9,10	7	+
ROK/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 8/04 Lab 1435	1 2 4 X	7,8,9,10	10	-
ROKV/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 8/04 Lab 1435	1 2 4 X	7,8,9,10	10	+
ROKL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 7/04 Lab 1435	1 2 4 X	7,8,9,10,11	13	-
ROKLV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. 7/04 Lab 1435	1 2 4 X	7,8,9,10,11	13	+

\* KEVLAR® firmy Du Pont / KEVLAR® by Du Pont



RRNV

## Rękawice z przędzy para-aramidowej \*\* Para-aramid gloves \*\*

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 100% para-aramid - grupa rękawic charakteryzujących się dobrą odpornością na przecięcia oraz dobrą ochroną ciepłą w przypadku niewielkich zagrożeń termicznych, zapewniających jednocześnie wysoki komfort pracy. Stosowane również jako wkłady pod rękawice gumowe, lateksowe i inne.

*Knitted, five-finger, seamless 100% para-aramid protective gloves - this group is characterized by good resistance to cuts and good heat protection in minor thermal risks; they offer high work comfort, excellent fit and may be also used as liner for rubber, latex and other gloves.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
RRNH	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/787/2006 Lab 1437	144 X	7,8,9,10	7	-
RRNHV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/787/2006 Lab 1437	144 X	7,8,9,10	7	+
RRN	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/785/2006 Lab 1437	134 X	7,8,9,10	7	-
RRNV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/785/2006 Lab 1437	134 X	7,8,9,10	7	+
RRN/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/786/2006 Lab 1437	134 X	7,8,9,10	10	-
RRNV/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/786/2006 Lab 1437	134 X	7,8,9,10	10	+
RRNL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/788/2006 Lab 1437	124 X	7,8,9,10,11	13	-
RRNLV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/788/2006 Lab 1437	124 X	7,8,9,10,11	13	+



RRNH



RRNHV



RRN



RRNV



RRN/2



RRNV/2



RRNL







RRNLV

## Rękawice o wysokiej odporności na przecięcie - poziom 5 High performance gloves - cut level 5

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, DYNEEMA®/poliamid/włókno szklane - seria nowoczesnych rękawic w których dzięki zastosowaniu najnowszych przędz technicznych uzyskano najwyższy, 5 poziom odporności na przecięcia, zachowując jednocześnie lekką konstrukcję zapewniającą wysoki komfort użytkowania, nie ograniczającą zdolności manualnych.

*Knitted, five-finger, seamless DYNEEMA®/polyamide/glass protective gloves - a series of modern gloves in which, thanks to use of up-to-date technical fibres, the highest, level 5 resistance to cuts was achieved and, at the same time, light glove construction was retained, which ensures high comfort of use and offer very good fit and they are flexible.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
RODGL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/784/2006 Lab 1437	 3 5 4 X	7,8,9,10,11	13	-
RODGLV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/784/2006 Lab 1437	 3 5 4 X	7,8,9,10,11	13	+
RODG/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/727/2006 Lab 1437	 4 5 4 X	7,8,9,10	10	-
RODGV/2	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/727/2006 Lab 1437	 4 5 4 X	7,8,9,10	10	+



RODGL



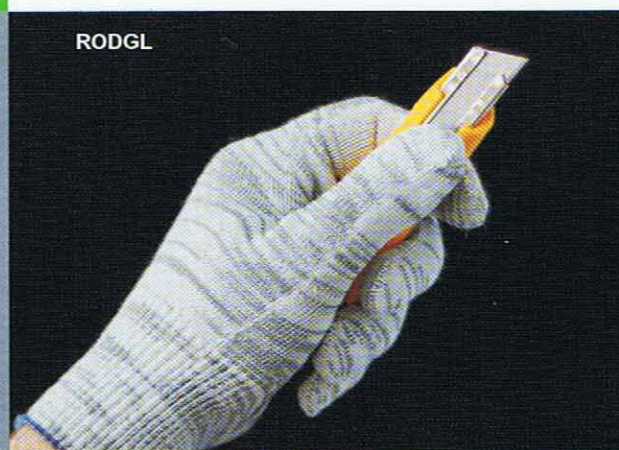
RODGLV



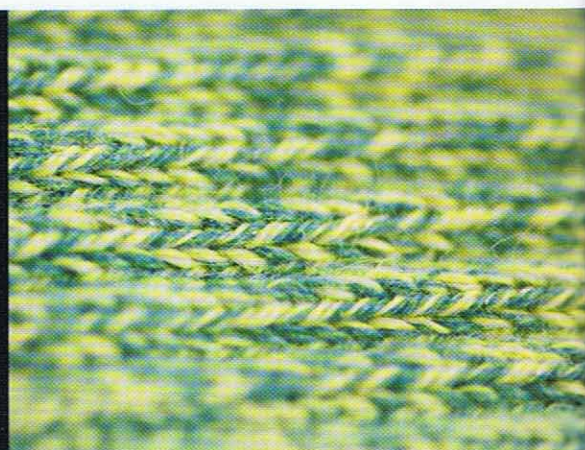
RODG/2



RODGV/2





RODGL



## Rękawice o wysokiej odporności na przecięcie - poz. 5 High performance gloves - cut level 5

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 100% TWARON® Premium Line. Seria nowoczesnych rękawic w których dzięki zastosowaniu najnowszych przędz technicznych uzyskano najwyższy, 5 poziom odporności na przecięcia, zachowując jednocześnie lekką konstrukcję zapewniającą wysoki komfort użytkowania, nie ograniczającą zdolności manualnych.

*Knitted, five-finger, seamless 100% TWARON® Premium Line protective gloves - a series of modern gloves in which, thanks to use of up-to-date technical fibres, the highest, level 5 resistance to cuts was achieved and, at the same time, light glove construction was retained, which ensures high comfort of use and offer very good fit and they are flexible.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
RONAL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/728/2006 Lab 1437	 2 5 4 X	8,9,10	13	-
RONALV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/728/2006 Lab 1437	 2 5 4 X	8,9,10	13	+



RONAL






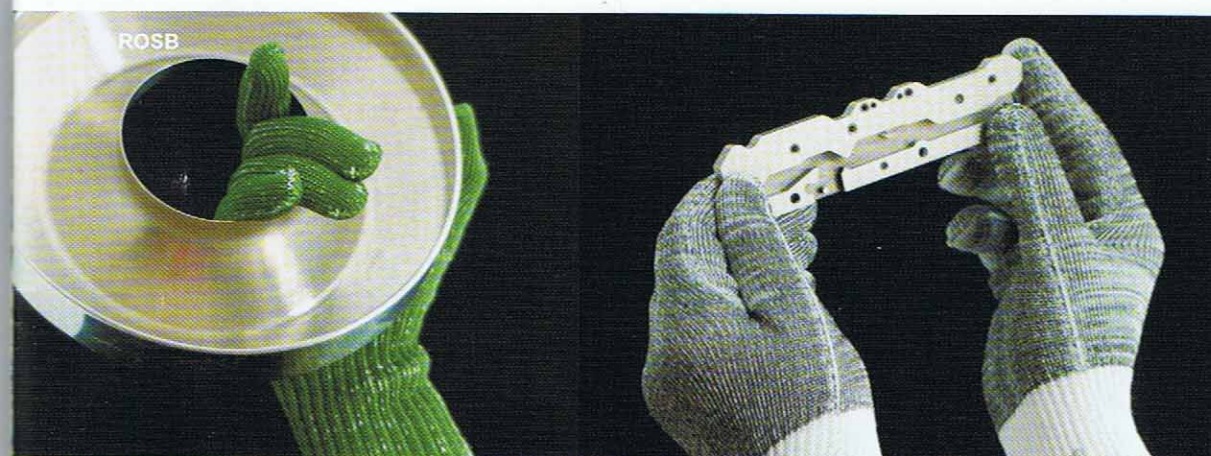
RONALV

## Rękawice poliester + bawełna Polyester + cotton gloves

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, wykonane metodą platerowania (wewnątrz bawełna, z zewnątrz poliester) zapewniająca bardzo wysoki komfort użytkownika z uwagi na wewnętrzną warstwę bawełny.

*Knitted, five-finger, seamless protective gloves produced by means of plating (inside cotton, outside polyester), which ensures high wearer comfort thanks to inside cotton layer.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted
ROSB	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/998/2007 Lab 1437	 114 X	7,8,9,10	
ROSBV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/998/2007 Lab 1437	 114 X	7,8,9,10	7 +
ROSB/D	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/998/2007 Lab 1437	 114 X	7,8,9,10	
ROSBV/D	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/998/2007 Lab 1437	 114 X	7,8,9,10	7 +



## Rękawice poliamid + poliester, bezpyłowe Polyamide + polyester gloves, dustfree

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, poliamid + poliester - rękawice czyste (bezpyłowe), nie pozostawiające zanieczyszczeń na trzymanyh przedmiotach. Szeroko stosowane ze względu na ich zalety: dobre parametry ochronne, wysoki komfort pracy, dobre przyleganie do dłoni.

*Knitted, five-finger, seamless polyamide + polyester filament yarns, protective gloves - these are so-called clean (dustfree) gloves which do not leave traces and remains of fibre on the objects held in them. Polyamide + polyester gloves are widely used due to their properties and advantages: good protective parameters, high work comfort and good dexterity.*





symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted
ROPS	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/203/2004 Lab 1437	 214 X	7,8,9,10	
ROPSV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/203/2004 Lab 1437	 214 X	7,8,9,10	10 +



## Rękawice z przędzy bawełniano - poliestrowej Cotton/polyester yarn gloves

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, 50% bawełna, 50% poliester, w kolorze szarym, wykonane w dwóch grubościach dzianiny. Zapewniają podstawową ochronę przed niewielkimi zagrożeniami, stosowane są również jako wkłady pod rękawice gumowe, lateksowe i inne.

*Knitted, five-finger, seamless protective gloves made of 50% cotton 50% polyester yarn in gray colour in two knit thicknesses. They ensure basic protection against minimum risks and can also be used as liner for rubber, latex and other gloves.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards		rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted
ROE/2	EN 420	 category I minimal risk	7,8,9,10	10	-
ROEV/2	EN 420	 category I minimal risk	7,8,9,10	10	+
ROE/3	EN 420	 category I minimal risk	7,8,9,10	7	-
ROEV/3	EN 420	 category I minimal risk	7,8,9,10	7	+



ROE/2



ROEV/2



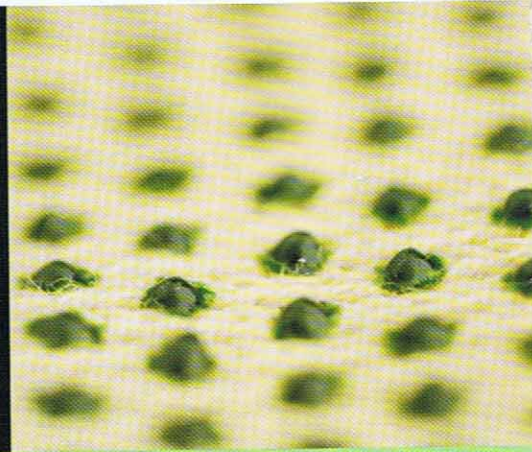
ROE/3



ROEV/3




ROEV/2



## Rękawice bawełna + poliester, dwustronnie nakrapiane PVC Cotton + polyester gloves, Both sides PVC dotted gloves

Dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, bawełna + poliester. Wykonane ze średniej grubości dzianiny, zapewniają podstawową ochronę przed niewielkimi zagrożeniami. Dwustronne nakropienie PVC pozwala na dłuższy okres użytkowania (rękawica może być stosowana zarówno na prawą jak i lewą rękę).

*Knitted, five-finger, seamless cotton-polyester protective gloves made of average thickness knit - they ensure basic protection against minimal risks. The gloves are both sides PVC dotted make the period of their use longer; they can be worn on the right and left hand.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards		rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	dotatkowe informacje additional information
ROBSVV	EN 420	 category I minimal risk	7,8,9,10	7	+	nakropienie dwustronne both sides dotted



ROBSVV

## Rękawice bawełna + poliamid HT Cotton + polyamide HT gloves

Oferujemy dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, wykonane metodą platerowania (wewnątrz bawełna, z zewnątrz poliamid HT), w dwóch grubościach dzianiny, posiadają dobre parametry ochronne, zapewniają bardzo wysoki komfort użytkowania z uwagi na zastosowanie wewnątrz przędzy bawełnianej.

*We offer knitted, five-finger, seamless protective gloves produced by means of plating, (inside cotton outside HT polyamide), in two knit thicknesses. They have good protective parameters and guarantee high comfort of use thanks to the cotton yarn used inside.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
ROTB	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/996/2007 Lab 1437	 3 2 4 2	6,7,8,9,10	7	-
ROTBV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/996/2007 Lab 1437	 3 2 4 2	7,8,9,10	7	+
ROTBL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/997/2007 Lab 1437	 2 1 4 2	7,8,9,10	10	-
ROTBV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/997/2007 Lab 1437	 2 1 4 2	7,8,9,10	10	+



ROTB



ROTBV



ROTBL






ROTBV



## Rękawice bawełna + poliamid Cotton + polyamide gloves

Oferujemy dziane rękawice ochronne, pięciopalcowe, bez szwów, wykonane metodą platerowania (wewnątrz bawełna, z zewnątrz poliamid), w dwóch grubościach, szeroko stosowane ze względu na ich zalety: dobre parametry ochronne, wysoki komfort pracy, dobre przyleganie do dłoni.

*We offer knitted, five-finger, seamless protective gloves produced by means of plating, inside cotton outside polyamide, in two knit thicknesses. These gloves are widely used due to their properties and advantages: good protective parameters, high work comfort and good dexterity and depending on the thickness for rough or precision tasks.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards			rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	
ROPB	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/201/2004 Lab 1437	 2 2 4 X	7,8,9,10	7	-
ROPBL	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/202/2004 Lab 1437	 2 1 4 X	7,8,9,10	13	-
ROPBLV	EN 420 EN 388	CE category II	Certificate CE no. WE/S/202/2004 Lab 1437	 2 1 4 X	7,8,9,10	13	+



ROPB



ROPBL



ROPBLV

## Zarękawki Sleeves

Dziane zarękawki, bez szwów - oferujemy szeroki asortyment zarękawek wykonanych w różnych odmianach, rozmiarach i z różnych surowców. Są one skuteczną ochroną przedramienia przed zagrożeniami mechanicznymi, a w przypadku wersji z przędzy para-aramidowej również termicznymi. Wszystkie zarękawki mogą być stosowane łącznie z rękawicami ochronnymi.

*Knitted seamless sleeves – we offer a wide range of sleeves made in numerous types, of various types of yarn and in different sizes; they effectively protect the arm against mechanical risks. The sleeves made of para-aramid yarn also guarantee protection against higher temperatures. All these sleeves may be used together with protective gloves.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards	rozmiary sizes	uiglenie gauge	dotatkowe informacje additional information
ZOP	EN 420 CE category I minimal risk	45 cm 35 cm 20 cm	13	100% poliamid 100% polyamide
ZOK	EN 420 EN 388 CE category II Certificate CE no. 13/04 Lab 1435	45 cm 35 cm 20 cm	13	100% aramid 100% aramid
ZRKR		45 cm 35 cm 20 cm	10	100% aramid 100% aramid
ZRCR		40 cm	10	z zewnątrz TWARON® Clean wewnątrz poliester outside TWARON® Clean inside polyester



## Rękawice do prac w niskich temperaturach Low temperature working gloves

Dziane rękawice robocze, pięciopalcowe, bez szwów, akryl/włna - Przeznaczone do prac przy obniżonej temperaturze, oferowane zarówno w wersji z nakropieniem PVC jak i bez.

*Knitted, five-finger, seamless acrylic/wool working gloves – destined for work in lower temperatures – we offer them with or without PVC dots.*

symbol symbol	spełniane normy in accordance with standards	rozmiary sizes	uiglenie gauge	nakropienie PVC PVC dotted	dotatkowe informacje additional information
RRAW	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	7	-	akryl/włna acrylic/wool
RRAWV	EN 420 CE category I minimal risk	7,8,9,10	7	+	akryl/włna acrylic/wool



## Rękawice Gloves

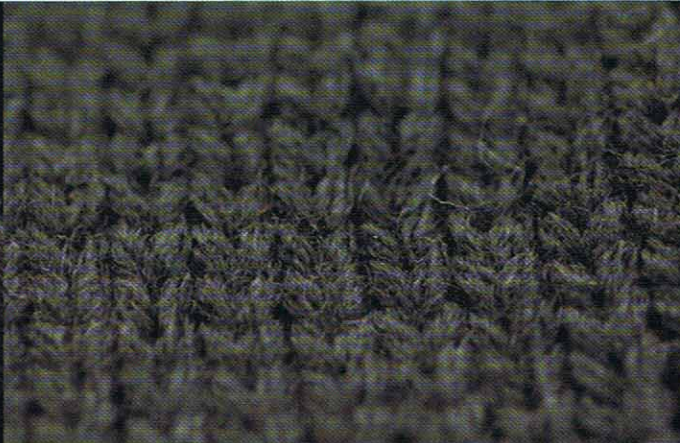
Oferujemy szeroki asortyment dzianych rękawic wykonanych w różnych wzorach i z różnych surowców (np. akryl, akryl/wełna, wełna, akryl/bawełna). Istnieje możliwość nakropienia PVC lub umieszczenia logo firmy zgodnie z życzeniem zamawiającego.

We offer a wide range of knitted gloves made in various patterns and of various materials, e.g. acrylic/wool, wool, acrylic/cotton, etc. At the request of the client, we offer the possibility of PVC dotting and placing the company's logo on the product.

symbol symbol	opis description	rozmiary sizes	uiglenie gauge	uwagi notice
RRDU	rekawiczki damskie typu MAGIC 90% akryl, 7% poliamid, 3% elastan MAGIC gloves for women 90% acrylic, 7% polyamide, 3% elastan	7-8	7	rekawiczki dostępne w szerokiej gamie kolorów gloves offered in wide range of colours
RRMU	rekawiczki męskie typu MAGIC 90% akryl, 7% poliamid, 3% elastan MAGIC gloves for men 90% acrylic, 7% polyamide, 3% elastan	9-10	7	rekawiczki dostępne w szerokiej gamie kolorów gloves offered in wide range of colours
RRJMG-M	rekawiczki uniwersalne bez palców 100% akryl open finger gloves 100% acrylic	8-9	7	rekawiczki dostępne w szerokiej gamie kolorów gloves offered in wide range of colours
RRJMG	rekawiczki grube 100% akryl gloves (heavy) 100% acrylic	8-9	7	rekawiczki dostępne w szerokiej gamie kolorów gloves offered in wide range of colours
RRJLG	rekawiczki grube 100% akryl gloves (heavy) 100% acrylic	9-10	7	rekawiczki dostępne w szerokiej gamie kolorów gloves offered in wide range of colours



RRJMG-M



## Czapki Caps

Oferujemy szeroki asortyment dzianych czapek (i szalików) wykonanych w różnych wzorach i z różnych surowców. Istnieje możliwość umieszczenia logo firmy zgodnie z życzeniem zamawiającego.

We offer a wide range of knitted caps (and scarfs) made in various patterns and of various materials. At the request of the client, we offer the possibility of placing the company's logo on the product.

symbol symbol	opis description	rozmiar size	uwagi notice
CR	czapka cienka 100% akryl knitted cap 100% acrylic	uniwersalny one size	czapki dostępne w szerokiej gamie kolorów caps offered in wide range of colours
CRP	czapka podwójna 100% akryl duble knitted cap 100% acrylic	uniwersalny one size	czapki dostępne w szerokiej gamie kolorów caps offered in wide range of colours
CRKL	kominiarka cienka 100% akryl knitted balaclava 100% acrylic	uniwersalny one size	kominiarki dostępne w szerokiej gamie kolorów balaclavas offered in wide range of colours
CRK	kominiarka podwójna 100% akryl duble knitted balaclava 100% acrylic	uniwersalny one size	kominiarki dostępne w szerokiej gamie kolorów balaclavas offered in wide range of colours



## NORMY EUROPEJSKIE przywołane w katalogu EUROPEAN STANDARDS referred to in the catalogue

### EUROPEJSKA DYREKTYWA 89/686/EWG

Dyrektywa dotycząca środków ochrony indywidualnej określa i zawiera:

- zakres, wprowadzenie na rynek i swobodny obrót
- procedury certyfikacji, ocenę typu wg UE
- oznaczenie CE oraz wymagania dotyczące tego oznaczenia
- podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
- wymagania dotyczące dokumentacji technicznej wyrobu
- warunki jakie powinny spełniać jednostki notyfikowane tzn. uprawnione do badań typu WE
- wzór deklaracji zgodności

Dyrektywa ta wprowadza również podział środków ochrony indywidualnej na trzy kategorie. W grupie dzianych rękawic ochronnych występują dwie kategorie:







Kategoria I dla minimalnych zagrożeń

Kategoria II dla średnich zagrożeń, wymagane jest uzyskanie certyfikatu typu WE w jednostce notyfikowanej

### PN-EN-420 - Rękawice ochronne

Wszystkie rękawice ochronne powinny spełniać kryteria europejskiej normy EN-420, która określa wymagania ogólne i odpowiednie procedury badawcze, dotyczące projektowania i konstrukcji rękawic oraz ochron ramienia, definicję wielkości i wymiary ręki, wygody użytkowania, skuteczność rękawic oraz ich nieszkodliwość. Zobowiązuje producenta do odpowiedniego oznakowania rękawic oraz dołączenia informacji dotyczącej sposobu użytkowania, przechowywania i czyszczenia. Zgodnie z tą normą rękawice kategorii II powinny spełniać co najmniej najmniejsze wymagania odpowiedniej normy przedmiotowej, potwierdzone użytym znakiem graficznym (piktogramem) na oznakowaniu rękawicy, instrukcji użytkowania i opakowaniu.

\* dla ułatwienia rozpoznania rozmiarów w naszych rękawicach używamy koloru wykończenia mankietu przypisanego do danego rozmiaru

rozmiar / size	a (mm)	b (mm)	c (mm)	kolor / color *
6	152	160	220	
7	178	171	230	
8	203	182	240	
9	229	192	250	
10	254	204	260	
11	279	215	270	

### Rozmiary rękawic / Sizes of gloves:

a - obwód ręki / palm circumference

b - długość ręki / palm length

c - minimalna długość rękawicy / glove minimal length

### EUROPEAN DIRECTIVE 89/685/EEC

This directive on means of Personal Protective Equipment specifies and includes:

- scope, launching on the market and free trade
- certification procedures, type assessment in accordance with the EU
- CE marking and requirements concerning this marking
- basic requirements concerning safety and health protection
- requirements concerning product's technical documentation
- requirements which have to be met by laboratories, i.e. bodies authorized to EC-type examinations
- declaration of conformity template

This directive also divides means of personal protection into three categories. There are two categories in the group of knitted protective gloves:

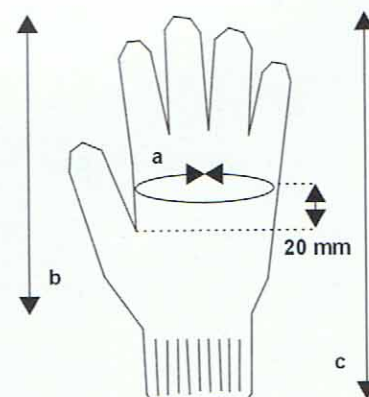
Category I for minimal risks, the gloves may be used in situations where the end-user can identify the hazards and level of protection required

Category II for medium risks, the gloves protect against dangers that may seriously or irreversibly damage health, obtaining EC-type certificate from a notified laboratory is required

### PN-EN-420 - Protective gloves

All protective gloves should meet criteria of the European Standard EN-420, which specifies general requirements and relevant examination procedures concerning designing and construction of gloves and sleeves, definition of size and size of the hand, comfort of use and effectiveness of gloves as well as their harmlessness. It obliges the manufacturer to mark gloves appropriately and attach the information on the manner in which they should be used, stored and cleaned. According to this European Standard, category II gloves should meet at least the minimum requirements of the said standards, confirmed with a graphic mark (pictogram) on the glove marking, instruction for use and packaging.

\* In order to make distinguishing sizes of our gloves easier, we use different colors for cuff trimming, each color being attributed to a different size.



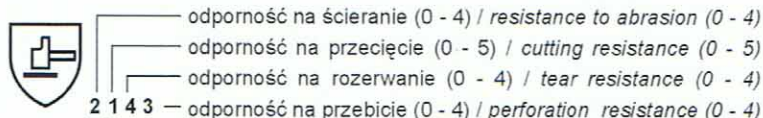


### PN-EN-388 – Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi

Norma określa wymagania, metody badań, znakowanie oraz informacje, które mają być dostarczone w odniesieniu do rękawic i ochron ramienia chroniących przed zagrożeniami mechanicznymi wskutek ścierania, przecięcia, rozdzierania oraz przekłucia. Dane te winny być przedstawione w formie piktogramu wraz z danymi określającymi poziom skuteczności przed zagrożeniami.

### PN-EN-388 – Protecting gloves against mechanical risks

This European Standard specifies the requirements, test methods, marking and information to be supplied for protective gloves and sleeves against mechanical risks of abrasion, blade cut, tear and puncture. The data should be presented in the form of a pictogram, together with the data describing the effectiveness level of protection against the risks.

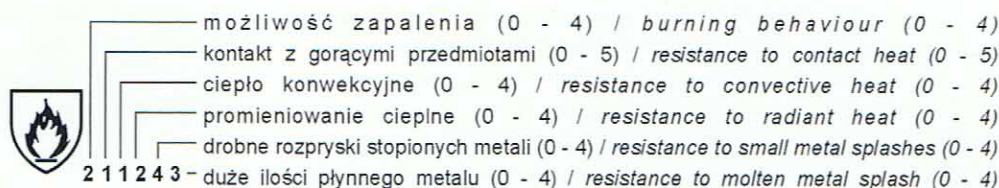


### PN-EN-407 – Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi

Norma ta określa wymagania, metody badania, informacje które powinny być dostarczone oraz znakowanie rękawic chroniących ręce przed gorącym i/lub ogniem. Zaleca stosowanie tego dokumentu do wszystkich rękawic, które chronią ręce przed gorącym i/lub płomieniem, występującymi w jednej lub kilku następujących postaciach: ognia, ciepła kontaktowego, ciepła konwekcyjnego, ciepła promieniowania, małych rozprysków lub dużych ilości stopionego metalu. Dane te powinny być przedstawione w formie piktogramu wraz z danymi określającymi poziom skuteczności przed wyżej wymienionymi zagrożeniami.

### PN-EN-407 – Protecting gloves against thermal risks

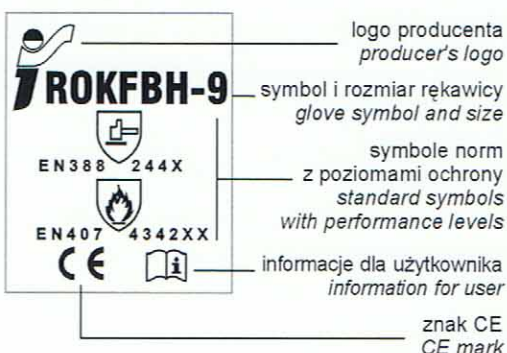
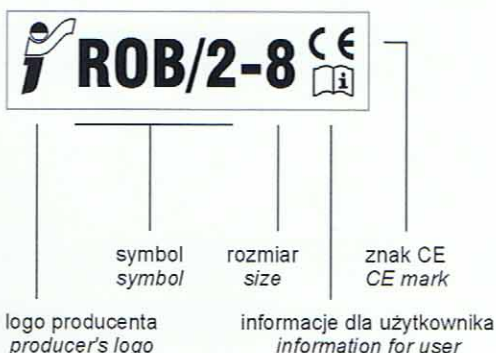
This European Standard specifies the requirements, test methods, information to be provided as well as marking of the gloves and sleeves against heat and/or fire. It should be used for all gloves which protect hands against heat and/or flames in one or more of the following forms: fire, contact heat, convective heat, radiant heat, small splashes or large quantities of molten metal. The data should be presented in the form of a pictogram, together with the data describing the effectiveness level of protection against the above-mentioned risks.



### Oznakowanie naszych produktów / Our products labelling

Przykład oznakowania rękawicy kategorii I / Example of category I glove labelling:

Przykład oznakowania rękawicy kategorii II / Example of category II glove labelling:



X - nie testowane / not tested